

---

# Lietošanas norādījumi

## USS™ Fracture

Šie lietošanas norādījumi nav paredzēti izplatīšanai ASV.

# Lietošanas norādījumi

## USS™ Fracture

Lūdzu, pirms lietošanas izlasiet šos lietošanas norādījumus, Synthes brošūru "Svarīga informācija" un atbilstošus ķirurģisko tehnoloģiju aprakstus. Pārliecinieties, ka labi pārzināt attiecīgo ķirurģijas paņēmienu.

## Materiāls

|                    |             |
|--------------------|-------------|
| Materiāls:         | Standarts:  |
| TAN                | ISO 5832-11 |
| CPTI               | ISO 5832-2  |
| Nerūsošais tērauds | ISO 5832-1  |

## Paredzētais lietojums

USS lūzumu sistēma ir mugurējā torakolumbālās izauguma skrūves un āķa fiksācijas sistēma, kas paredzēta, lai nodrošinātu precīzu un segmentālu mugurkaula stabilizāciju pacientiem ar nobriedušu skeletu. Pielietojuma zona pacientiem, kuri cieš no traumas vai audzēja izraisītās slimības, parasti ir krūšu-jostas savienojumā (T12/L1), bet var tikt pagarināta no T6 lejup līdz krustiem (S1).

## Indikācijas

- lūzumi: nestabili krūšu, jostas un jostas-krustu dajas lūzumi, kā arī saistīti nepieņemamām deformācijām (disku saīsu bojājumi vai iepriekš veikta lamektomija kontrindikācijas nerada);
- audzēji un infekcijas;
- posttraumatiskas deformācijas;
- spondilolistēze.

## Kontrindikācijas

- USS lūzumu sistēma nav izmantojama virs mugurkaula skriemeļa T6, jo šajā punktā izaugumi ir pārāk tievi un tādēļ nevar nodrošināt pietiekami drošu skrūvju nostiprināšanu.
- Papildu priekšējs atbalsts vai mugurkaula rekonstrukcija ir nepieciešama lūzumu un audzēju gadījumā ar smagu priekšēju skriemeļa ķermenā sairumu.
- Osteoporoze

## Blakusparādības

Tāpat kā ar lielāko daļu ķirurģisko procedūru, var būt riski, blakusparādības un nevēlamī notikumi. Kaut arī var būt daudzas iespējamās reakcijas, dažas no visbiežāk sastopamajām ir šādas:  
anestēzijas un pacienta novietojuma izraisītās problēmas (piemēram, sliktā dūša, vēmšana, zobu traumas, neuroloģiski traucējumi utt.), tromboze, embolijs, infekcija, pārmērīga asiņošana, jatrogēns nervu un asinsvadu ievainojums, mīksto audu bojājumi, t.sk. pietūkums, patoloģisku rētu veidošanās, muskuļu un skeleta sistēmas funkcionāli traucējumi, Sudeka slimība, alerģisks / pauagstīnāts jutības reakcijas, blakusparādības, kas saistītas ar implantu vai aparātūras izvirzījumu, nepareiza saaugšana, nesaugšana, pastāvīgas sāpes; blakus esošo kaulu, disku vai mīksto audu bojājumi, durāli plūsumi un mugurkaula šķidruma noplūde; mugurkaula smadzenu kompresija un/vai kontūzija, transplantāta dalēja pārvietošanās, mugurkaula angulācija.

## Sterila ierīce

**STERILE R** Sterilizēta ar starojumu

Glabājiet implantus to oriģinālajā aizsargiepakojumā un izņemiet no tā tikai tieši pirms izmantošanas.

Pirms izmantošanas pārbaudiet izstrādājuma derīguma termiņu un pārliecinieties par sterīlā iepakojuma veselumu. Ja iepakojums ir bojāts, nelietojet.

## Vienreizējas lietošanas ierīce

 Nelietot atkārtoti

Izstrādājumus, kuri paredzēti vienreizējai lietošanai, nedrīkst lietot atkārtoti. Atkārtota izmantošana vai apstrāde (piem., tīrišana vai atkārtota sterilizācija) var negatīvi ietekmēt ierīces strukturālo integrātīti un/vai izraisīt ierīces bojājumu, kā rezultātā pacients var iegūt traumu, saslimt vai pat nomirt.

Turklāt vienreizējas lietošanas ierīču atkārtota lietošana vai atkārtota apstrāde var radīt piesārņošanas risku, piemēram, infekcija materiāla pārnese no viena pacienta uz citu. Tādējādi var tikt izraisīti pacienta vai lietotāja ievainojumi vai nāve.

Piesārņotus implantus nedrīkst apstrādāt atkārtoti. Nevienu ar asinīm, audiem un/vai ķermenā šķidrumiem/vielām piesārņotu Synthes implantu nedrīkst izmantot vēlreiz, un ar to ir jārīkojas atbilstoši slimīcas noteikumiem. Lai gan implanti var izskaitīties nebojāti, tiem var būt nelielī defekti un iekšējā sprieguma pazīmes, kas var izraisīt materiāla nogurumu.

## Piesardzības pasākumi

Šajā lietošanas instrukcijā nav aprakstīti vispārējie, ar ķirurģiju saistītie riski. Vairāk informācijas skatiet Synthes brošūrā "Svarīga informācija".

## Brīdinājumi

Stingri ieteicams, lai USS Fracture implantēšanu veic tikai praktizējoši ķirurgi, kuri labi pazīst vispārējās mugurkaula ķirurģijas problēmas un kuri ir spējīgi pārvaldīt ar šo izstrādājumu saistītos išpāšos ķirurģijas paņēmienus. Implantēšana ir jāveic saskaņā ar ieteicamo ķirurģijas procedūru norādījumiem. ķirurgs ir atbildīgs par to, lai operācija tikuši veikta pareizi.

Ražotājs nav atbildīgs par jebkādām komplikācijām, kas radušās nekorektas diagnozes, nepareiza implanta izvēles, nepareizi kombinētu implanta sastāvdalju un/vai operācijas tehnoloģiju, ārstēšanas metožu ierobežojumu vai neadekvātas aseptikas dēļ.

## Medicīnas ierīču kombinācija

Uzņēmums Synthes nav pārbaudījis saderību ar ierīcēm, ko piedāvā citi ražotāji, un šajā ziņā atbilstību neuzņemas.

## Magnētiskās rezonances vide

MR nosacījumi:

Nekliniskajās pārbaudēs pēc sliktākā gadījuma scenārija ir pierādīts, ka USS lūzumu sistēma ir savietojama ar MR. Šos priekšmetus var droši skenēt šādos apstākjos:

- statistiskais magnētiskais laiks ir 1,5 teslas un 3,0 teslas;
- telpiskā gradienāta laiks ir 150 mT/cm (1500 Gauss/cm);
- maksimālā visa ķermenā vidējās īpatnējās absorbcijas intensitāte (specific absorption rate - SAR) 15 minūšu skenēšanas gadījumā ir 1,5 W/kg.

Saskaņā ar nekliniskajām pārbaudēm USS lūzumu implants nerādis temperatūras paaugstinājumu vairāk par 5,3 °C, pie maksimālās visa ķermenā vidējās īpatnējās absorbcijas intensitātes (SAR) 1,5 W/kg, kā novērtēts ar kalorimetru, 15 minūtes skenējot MR 1,5 teslu un 3,0 teslu MR skeneri.

MR attēlveidošanas kvalitāte var paslīktināties, ja interesējošā zona sakrīt ar vai ir relatīvi tuvu USS lūzumu ierīces pozīcijai.

## Apstrāde pirms ierīces lietošanas

Synthes izstrādājumi, kas tiek piegādāti nesterilā stāvoklī, ir jātira un jāsterilizē ar tvaiku pirms to izmantošanas ķirurģijā. Pirms tīrišanas noņemiet visu oriģinālo iepakojumu. Pirms sterilizācijas ar tvaiku novietojiet izstrādājumu apstiprinātā aptišanas materiālā vai tvertnē. Ievērojet tīrišanas un sterilizācijas norādījumus, kas sniegti Synthes brošūrā "Svarīga informācija".

## Ierīces apstrāde / atkārtota apstrāde

Sikāki norādījumi par implantu apstrādi un atkārtoti izmantojamu ierīču, instrumentu paplašu un ietvaru atkārtotu apstrādi ir aprakstīti Synthes brošūrā „Svarīga informācija“. Instrumentu sastiprināšanas un demontāžas instrukcija „Dismantling Multipart Instruments“ (Vairākdaļu instrumentu demontažā) ir lejupielādējama lapā: <http://www.synthes.com/reprocessing>



0123



Synthes GmbH  
Eimattstrasse 3  
4436 Oberdorf  
Switzerland  
[www.synthes.com](http://www.synthes.com)